



5.4
Wireless
CE

无线智能耳机说明书
Wireless Smart Headphones Manual
Lenyes Air 202

(1) 产品功能特点/Product features:

项目/Project	功能特点/Features
5.1 蓝牙通话 Bluetooth Stereo	支持连接蓝牙耳机播放音乐; Support connecting to Bluetooth devices to play music;
5.2 蓝牙耳机 Bluetooth calling	支持连接蓝牙耳机通话; Support Bluetooth high-definition calls;
5.3 电量提示 Battery Indicator	支持iOS系统耳机电量提示; Support iOS system headphones battery indicator;
5.4 佩戴舒适 Unique pairing	符合人体工学佩戴方式, 耳朵不胀痛, 佩戴更舒适; The frame is worn on the ears, which makes the ears less painful and more comfortable to wear.
5.5 空气传导 Air conduction	通过外放声音传导到耳内, 与外界隔绝听音乐两不误; The sound is transmitted to the ear through the external speaker, so you can communicate with the outside world and listen to music at the same time.

(2) 产品使用/Product Usage:

指令 Instruction	操作 operate	指示灯 Indicator Lights	备注 Remark
开机 Power on	从充电盒中取出耳机, 耳机自动开机, 耳机将自动开机, 耳机将自动开机.	主灯/副灯: 开机灯亮一秒, 指示灯交替闪烁.	开机提示延迟 25 秒.
关机 Shutdown	将耳机放回充电盒, 耳机自动关机, 耳机将自动关机.	主灯/副灯: 白灯亮一秒, 指示灯交替闪烁.	
左右耳机连接 Left and right headphones connection	从充电盒中取出耳机, 左右耳机自动开机并同步连接.	白灯交替闪烁.	左右指示灯同步闪烁.
手机配对 Pair with mobile phone	1. 第一次从充电盒取出两个耳机, 左右耳机自动开机并配对, 耳机将自动配对. 2. 取出耳机放入充电盒, 耳机将自动关机. 3. 取出耳机放入充电盒, 耳机将自动关机.	白灯交替闪烁.	
连接成功 Connection successful	耳机从充电盒取出, 耳机将自动配对, 耳机将自动配对.	白灯交替闪烁.	
自动断开连接 Automatically disconnect	当耳机和所连接的设备距离超过有效范围时, 耳机将自动断开连接, 耳机将自动断开连接.	白灯交替闪烁.	

自动关机 Automatic shutdown	连接状态下, 3分钟后, 耳机将自动关机. If not connected for 3 minutes, the headset will automatically shut down.	主灯/副灯: 白灯亮一秒, 指示灯交替闪烁.
低功耗状态 Low power state	连接状态下, 1分钟后操作使用, 进入低功耗状态. If the device is not used for 1 minute, it will enter low power consumption state.	
手动断开连接 Manually disconnect	手动断开连接, 耳机将自动断开连接. Manually disconnect and the headset automatically enters pairing state.	白灯交替闪烁.
接听来电 Answering a call	来电时, 点击任一耳机多功能键接听电话. When a call comes in, click any earphone multi-function button to answer the call.	有来电时, 主灯亮一秒, 指示灯交替闪烁.
挂断电话 End the call	通话时, 长按任一耳机多功能键挂断电话. During a call, double-click any headset multi-function button to end the call.	
拒接电话 Reject call	来电时, 长按任一耳机多功能键拒接电话. When a call comes in, long press any earphone multi-function button for about 2 seconds to reject the call.	
播放/暂停 Play/Pause	播放音乐时, 单击任一耳机多功能键暂停或播放音乐. When playing music, click any earphone multi-function button to pause or play music.	
上一曲 Previous song	播放音乐时, 单击任一耳机多功能键上一曲. When playing music, click any earphone multi-function button to go to the previous song.	
下一曲 Next song	播放音乐时, 单击任一耳机多功能键下一曲. When playing music, click any earphone multi-function button to go to the next song.	
音量增加 Volume Up	播放音乐时, 单击任一耳机多功能键增加音量. When playing music, click any earphone multi-function button to increase volume.	
音量减小 Volume Down	播放音乐时, 单击任一耳机多功能键减小音量. When playing music, click any earphone multi-function button to decrease volume.	
语音助手 Voice Assistant	当手机处于语音助手模式时, 长按任一耳机多功能键启动语音助手. When the phone is powered on (except for calls), long press any headset multi-function button for about 2 seconds, then release it to activate the phone's voice assistant function (needs to be supported by the connected smart device).	
关闭语音助手 Turn off the voice assistant	在语音助手模式下, 单击, 退出语音助手. In the voice assistant state, click to exit the voice assistant.	
电量低 Low battery	当电池电压低于 3.3V 时, 1分钟后提示一次. When the battery voltage is lower than 3.3V, it will prompt once every minute.	白灯闪烁1次.
低电量自动关机 Automatic shutdown at low point	当电池电压 < 3.1V 时, 1分钟后提示一次. When the battery voltage is < 3.1V, it will prompt once every minute.	主灯/副灯: 白灯亮一秒, 指示灯交替闪烁.
复位 Reset	将耳机放回充电盒, 耳机将自动复位. Put the earphones back into the charging box to reset the earphones.	白灯闪烁2次.
给耳机充电 Charge the earphones	将耳机放回充电盒, 耳机将自动充电. Put the earphones into the charging box to automatically charge the earphones.	白灯亮一秒, 指示灯交替闪烁.

清除配对列表 Clear paired device list	任意状态下, 同时按住左右耳, 清除手机列表配对记录. In any state, tap the left and right ear for 6 times at the same time to clear the phone list connection records.	蓝灯闪烁3次.
音量设置 Volume Settings	默认音量. The default volume for the first connection is 80% (for calls and music playback).	
DUT模式 DUT Mode	用户按下DUT模式. Enter DUT mode with the upgrade box.	白灯闪烁3次.
一拖二 One to Two	耳机出仓时, A、B手机同时配对对应的蓝牙耳机. 分别在手机上点击配对按钮即可连接蓝牙耳机. The headset is taken out of the warehouse and paired with iPhone A and B search for the corresponding pairing name of the headset. Click the pairing name on the phone to connect.	蓝灯闪烁3次.
充电仓开盖/关闭 Charging compartment opening/closing cover	充电仓开盖时, 充电仓指示灯亮. 充电仓关闭时, 充电仓指示灯灭. When the charging compartment is opened normally, the charging indicator light is on. When the charging compartment is closed normally, the charging indicator light is off.	开盖时充电指示灯亮55秒. When the cover is opened, the current power indicator lights up for 55 and then goes out.
L耳机进仓 L earphones into the warehouse	将左耳机放入充电盒. Put the left earphone into the charging box.	左指示灯闪烁15秒. The left indicator light flashes for 15 seconds.
R耳机进仓 R earphones into the warehouse	将右耳机放入充电盒. Put the right earphone into the charging box.	右指示灯闪烁15秒. The right indicator light flashes for 15 seconds.
耳机入/出仓 Headphones in/out	耳机充电仓(无盖状态), 耳机充电指示灯亮. 耳机充电指示灯亮. The earphones are fully charged (cover closed), and will enter sleep mode after 3 seconds.	蓝灯闪烁15秒. The blue light flashes for 15 seconds.
给仓充电 Charging the warehouse	将USB充电仓插入USB接口. Plug in USB to charge the charging case.	所有指示灯常亮. All indicators stay on for 40 seconds and then go out.
按键 button	按下充电仓按键. Press the charging case button once.	唤醒充电仓, 显示当前电量. Wake up the charging case and display the current power level.

(3) 产品参数/Product Parameters:

蓝牙版本 Bluetooth version: 5.4	支持的协议 Supported protocols: A2DP/AVRCP/HFP/HSP
有效无线距离 Effective wireless distance: 10 meters	RF frequency: 2.402GHz-2.480GHz
信噪比 Signal-to-noise ratio: >90dB	频率响应 Frequency response: 20Hz-20KHz
防水等级 Waterproof level: IPX4	喇叭: Ø14.2mm@32 ohm
喇叭: Ø14.2mm@32 ohm	喇叭功率: Rated 8mW
充电仓容量: 400mAh	充电仓电池: 50mAh*2
耳机充电时间: 1h	充电仓充电时间: 1h
音乐时间: 约5.5h (80%音量)	音乐时间: 约7.5h (80%音量)
通话时间: 约4.5h (80%音量)	通话时间: 约4.5h (80%音量)
待机时间: 约100h	待机时间: 约100h
充电仓待机时间: 约300h	充电仓待机时间: 约300h

(4) 注意事项/Precautions:

1. 切勿使用具有腐蚀性的清洁剂清洁本产品.
2. 切勿将本产品加热或靠近火源, 避免爆炸.
3. 切勿将本产品置于明火中, 避免发生危险.
4. 切勿将本产品拆开后放入任何液体中, 因为它并不包含任何维修组件.
5. 请勿尝试自行修理本产品. 请勿将本产品存放在干燥的环境中, 并每月至少为耳机充电一次以延长使用寿命, 避免极端的温度和灰尘.



5.4
Kablosuz
CE

无线智能耳机说明书
Wireless Smart Headphones Manual
Lenyes Air 202

(1) Ürün özellikleri:

Proje	Özellikler
5.1 Bluetooth Stereo	Müzik çalmak için Bluetooth cihazlarına bağlanmayı destekler;
5.2 Bluetooth araması	Bluetooth yüksek çözünürlüklü aramaları destekler;
5.3 Pil göstergesi	iOS sistem kulaklık pil göstergesini destekler;
5.4 Benzersiz eşleştirme	Çerçeve kulaklıca takılır, bu da kulakların daha az ağrı olmasını ve daha rahat takılmasını sağlar;
5.5 Hava iletimi	Sea, harici hoparlör aracılığıyla kulula iletir, böylece dış dünyayı duyabilirsiniz;

(2) Ürün Kullanımı:

talimat	İşlemler	Gösterge İşıkları	Açıklama
Güç açık	Kulaklıkların çıkarılması ve otomatik olarak kapanması.	Ana ünite altı (üçer): Açıldığında, mavimsi ışık bir saniye boyunca yanar, ardından beyaz ışıkla 2 saniye boyunca yanar.	Güç açık hatırlatıcı gecikme 25
Kapat	Kulaklıklar tekrar geri kutusuna koyun ve otomatik olarak kapanacaktır.	Ana ünite altı (üçer): Beyaz ışık bir saniye boyunca yanar ve sonra söner.	
Sol ve sağ kulaklık bağlantısı	Kulaklıkların geri kutusundan çıkarın ve sol ve sağ kulaklıklar otomatik olarak eşleşir ve bağlantıyı otomatik olarak eşleştirir.	Beyaz ve mavimsi ışık sırayla yanıp söner.	Sol ve sağ kulak göstergesi eşzamanlı olarak yanıp söner.
Eşleştirme modülü telefon	1. Her iki kulaklık da ilk kez geri kutusundan çıkarıldığında, sol ve sağ kulaklıklar otomatik olarak eşleşir ve bağlantıyı otomatik olarak eşleştirir. 2. Her iki kulaklığın geri kutusuna çıkarın ve onları eşleştirilen telefonla otomatik olarak eşleştirin. 3. Bir kulaklığın geri kutusuna çıkarın ve eşleştirilmiş bir cihaz bulunmazsa, otomatik olarak tek tek manuel eşleştirme moduna girer.	Beyaz ve mavimsi ışık sırayla yanıp söner.	
Bağlantı başarısı	Kulaklıkların geri kutusundan çıkarıldıktan sonra, eşleştirilmiş telefonla otomatik olarak eşleşir ve otomatik olarak bağlanır.		
Otomatik olarak bağlantı kesme	Kulaklık ile bağlı cihaz aramadan önce otomatik olarak kapanır ve otomatik olarak kapanır.		
Düşük pil	Pil voltajı (3.3V) düşük olduğunda, her dakika bir kez yanacaktır.	Beyaz ışık her 5 saniyede bir kez yanıp söner.	
Düşük pil otomatik olarak bağlantı kesme	Pil voltajı < 3.1V olduğunda.	Ana ünite/kulaklık (üçer): Beyaz ışık bir saniye boyunca yanar ve sonra söner.	
Sifariş	Kulaklıkların geri kutusuna geri koyun.	Beyaz ışık 2 kez yanıp söner.	
Kulaklıkların şarj etme	Kulaklıkların geri kutusuna koyun ve kulaklıklar otomatik olarak şarj edin.	Şarj sırasında beyaz ışık her zaman yanıp söner ve tamamen şarj olduğunda kapanır.	

Otomatik kapanma	3 dakika boyunca bağlanmazsa, kulaklık otomatik olarak kapanacaktır.	Ana ünite altı (üçer): Beyaz ışık bir saniye boyunca yanar ve sonra söner.
Düşük güç durumu	Cihaz 3 dakika boyunca kullanılmadıkça düşük güç moduna geçecektir.	
Manuel olarak bağlantıyı kesme	Manuel olarak bağlantıyı kesin ve kulaklık otomatik olarak eşleştirme moduna girer.	Beyaz ve mavimsi ışık sırayla yanıp söner.
Bir cihazı yeniden eşitleme	Bir cihazı eşitlemek için, cihazı otomatik olarak eşleştirme moduna girin. Herhangi bir kulaklığın çok işlevli düğmesine tıklayın.	Gelen bir çağrı olduğunda, mavimsi ışık 5 saniye boyunca yanar ve ardından beyaz ışıkla 2 saniye boyunca yanar ve sonra söner.
Çağrı sonlandır	Arama sırasında, arama sonlandırma için herhangi bir kulaklığın çok işlevli düğmesine tıklayın.	
Çağrı reddet	Bir çağrı geldiğinde, çağrıyı reddetmek için herhangi bir kulaklığın çok işlevli düğmesine yaklaşık 2 saniye boyunca basın.	
Oynat/Duraklat	Müzik çalarken, müziği duraklatmak veya oynatmak için herhangi bir kulaklık çok işlevli düğmesine tıklayın.	
Öncelikle şarj	Müzik çalarken veya duraklatırken, ses kulaklık çok işlevli düğmesine üç kez tıklayın.	
Sonraki şarj	Müzik çalarken veya duraklatırken, üç adet ses kulaklık çok işlevli düğmesine.	
Sesli Asistan	Çift cihazlı ses kulaklık çok işlevli düğmesi.	Bahçesi hazmi azdır.
Sesli asistan kapatma	Sesli asistan durdurulmuş, sesli asistandan çıkmak için tıklayın.	
Düşük pil	Pil voltajı (3.3V) düşük olduğunda, her dakika bir kez yanacaktır.	Beyaz ışık her 5 saniyede bir kez yanıp söner.
Düşük pil otomatik olarak bağlantı kesme	Pil voltajı < 3.1V olduğunda.	Ana ünite/kulaklık (üçer): Beyaz ışık bir saniye boyunca yanar ve sonra söner.
Sifariş	Kulaklıkların geri kutusuna geri koyun.	Beyaz ışık 2 kez yanıp söner.
Kulaklıkların şarj etme	Kulaklıkların geri kutusuna koyun ve kulaklıklar otomatik olarak şarj edin.	Şarj sırasında beyaz ışık her zaman yanıp söner ve tamamen şarj olduğunda kapanır.

Eşleştirilmiş cihaz listesini temizleme	Herhangi bir durumda, telefon başlığını kullanılarak temizlenmelidir. Herhangi bir durumda, telefon başlığını kullanılarak temizlenmelidir.	Mavimsi ışık 3 kez yanıp söner.
Ses Ayarları	Varsayılan ses seviyesi.	İlk bağlantı için varsayılan ses seviyesi 80dB'dir. Arama sırasında otomatik olarak ayarlanabilir ve müzik çalarken değişir.
Modum var	Yüksek sesli konuşma DUT moduna girin.	Beyaz ışık 3 kez yanıp söner.
Bir ila iki	Kulaklık depodan çıkarılır ve açılır. Telefon A ve B kulaklığın karşılıklı olarak eşleştirme adımlarını başlatır. Herhangi bir kulaklığın çok işlevli düğmesine tıklayın.	1. Cep telefonu bağlantısı göstergesi ışık kapalıdır. 2. Herhangi bir cihaz çıkarılır. 3. Herhangi bir cihaz çıkarılır. 4. Herhangi bir cihaz çıkarılır. 5. Herhangi bir cihaz çıkarılır. 6. Herhangi bir cihaz çıkarılır.
Şarj bölmesi normal olarak açılır	Kapak açıldığında, mevcut güç göstergesi 10 saniye boyunca yanar ve sonra söner.	
Şarj bölmesi açma/kapama (kapalı)	Kapaklı kutuyu, mevcut güç göstergesi 10 saniye boyunca yanar ve sonra söner.	
Sol veya sağ kulaklıkların geri olduğu durumu gösterir	Sol kulaklık depoya girer.	Sol göstergesi ışık 15 boyunca yanıp söner.
L kulaklık depoya girer	R kulaklık depoya girer.	Sağdaki göstergesi ışık 15 boyunca yanıp söner.
Kulaklıkların şarjı/pil durumu	Kulaklıkların şarjı/pil durumu.	
Depoyu şarj etme	Şarj kutusuna şarj etmek için USB'yi takın.	Üst göstergeler 1 saniye boyunca yanıp söner, ardından mevcut pil göstergesi yanıp söner.
Şarj kutusunu tamamen şarj etme	Şarj kutusunu tamamen şarj etme.	Üst göstergeler 60 saniye boyunca yanıp söner ve sonra söner.
Şarj kutusuna şarj etme	Şarj kutusuna şarj etme.	Şarj kutusunu tamamen şarj etme için mevcut güç göstergesini kullanın.
düğme	Kulaklığın geri kutusuna kapatma için açma/kapama düğmesi.	Mavimsi ışık 2 kez yanıp söner.
	Kulaklığın geri kutusuna kapatma için açma/kapama düğmesi.	Mavimsi ışık 5 kez yanıp söner.

(3) Ürün Parametreleri:

Bluetooth sürümü Bluetooth version: 5.4	Desteklenen protokoller Supported protocols: A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Renk: siyah/beyaz/yeşil	Renk: siyah/yeşil/beyaz
Etkili kablosuz mesafe Effective wireless distance: 10 metre	RF frekansı: 2.402GHz-2.480GHz
Sinyal-gürültü oranı Signal-to-noise ratio: >90dB	Frekans yanıtı: 20Hz-20KHz
Su geçirmezlik seviyesi Waterproof level: IPX4	Hoparlör: Ø14.2mm@32 ohm
Hoparlör: Ø14.2mm@32 ohm	Hoparlör gücü: Nominal 8mW
Şarj kutusu pil: 400mAh	Kulaklık pil: 50mAh*2
Şarj kutusu pil: 400mAh	Şarj kutusu pil: 400mAh
Kulaklık şarj süresi: 1s	Müzik süresi: yaklaşık 5.5 saat (80% ses seviyesi)
Müzik süresi: yaklaşık 5.5 saat (80% ses seviyesi)	Şarj kutusu pil: yaklaşık 300 saat
Kulaklık bekleme süresi: yaklaşık 100 saat	Şarj kutusu pil: yaklaşık 300 saat

(4) Öneriler:

1. Bu ürünü temizlemek için asitli temizleyiciler kullanmayın.
2. Bu ürünü ısıtmayın veya soğutmayın, bu ürünün yanmasını önler.
3. Bu ürünü uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
4. Patlamayı önlemek için bu ürünü ateşe atmayın.
5. Herhangi bir değişiklik yapmadan önce bu ürünü sökmeyi çalışmayın, çünkü herhangi bir zarar bilebilir.
6. Bu ürünü yağmurda kullanmayın.
7. Bu ürünü uzun süre kullanmayı planlıyorsanız, lütfen kuru bir ortamda saklayın ve ürünü kullanmak için kulaklıkların ayda en az bir kez şarj edin. Aşırı sıcaklıklardan ve tozdan kaçının.

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.